



Четверг, 18 ноября 1982 года,  
15 час. 25 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Имре ХОЛЛАИ (Венгрия).

ПУНКТ 14 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Доклад Международного агентства по атомной энергии (продолжение)

1. Г-н АЗ-ЗАХАВИ (Ирак) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте, г-н Председатель, от имени моей делегации выразить горячую признательность Генеральному директору МАГАТЭ г-ну Хансу Бликсу за представленный им годовой доклад Агентства [71-е заседание]. В годовом докладе Агентства за 1981 год<sup>1</sup> нашел отражение один из самых серьезных вызовов Агентству, который имеет далеко идущие последствия как для него самого, так и для дальнейшего развития использования ядерной энергии в мирных целях в целом, а именно вооруженное нападение Израиля на иракские ядерные установки в июне 1981 года.

2. На тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи бывший Генеральный директор МАГАТЭ г-н Сигвард Эклунд заявил, что, по его мнению, за все время своего существования МАГАТЭ не сталкивалось с более серьезным вопросом, чем последствия этого события. Далее он сказал:

«Уверенность, предоставляемая в области гарантий деятельностью Агентства как независимого и объективного международного гаранта, должна привести к росту доверия между государствами и должна способствовать уменьшению опасений за национальную безопасность, которые могут быть одним из главных побуждений для приобретения ядерного оружия. В этом контексте агрессивное военное нападение на поставленную под систему гарантий Агентства ядерную установку на основании якобы недостаточности этих гарантий не может не подорвать авторитет не только деятельности Агентства, но также и самого Договора о нераспространении. Так, израильское нападение, совершенное 7 июня этого года, по сути дела, было выпадом и против МАГАТЭ, и против Договора о нераспространении, и против всего климата доверия, вытекающего из Договора и его механизма проверки» [56-е заседание, пункт 50].

3. Совет управляющих МАГАТЭ 12 июня 1981 года принял резолюцию<sup>2</sup>, в пункте g которой говорится, что Совет

«расценивает это вооруженное нападение как явное пренебрежение режимом гарантий МАГАТЭ и Договором о нераспространении ядерного оружия и считает, что оно может причинить существенный ущерб развитию использования ядерной энергии в мирных целях».

В пункте h Совет управляющих заявил также, что он

«серьезно обеспокоен далеко идущими последствиями этого вооруженного нападения на используемые в мирных целях ядерные установки государства-члена».

В пункте 2 Совет рекомендует, в частности, чтобы Генеральная конференция

«рассмотрела все последствия этого нападения, включая приостановление осуществления Израилем прав и привилегий, которыми он располагает в качестве члена МАГАТЭ».

4. В резолюции GC (XXV)/RES/381, принятой Генеральной конференцией МАГАТЭ 26 сентября 1981 года<sup>3</sup>, акт агрессии Израиля против поставленных под гарантии МАГАТЭ иракских ядерных установок расценивается как выпад против Агентства и его режима гарантий, являющегося основой Договора о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2373 (XXII), приложение]. На Конференции было также принято решение рассмотреть на ее двадцать шестой сессии вопрос о приостановлении осуществления Израилем прав и привилегий, которыми он располагает в качестве члена МАГАТЭ, в случае, если к тому времени он не выполнит резолюцию 487 (1981) Совета Безопасности от 19 июня 1981 года.

5. На очередной двадцать шестой сессии Генеральной конференции, состоявшейся в сентябре этого года в Вене, иракская делегация указала, что своим нападением и отказом выполнить резолюцию 487 (1981) Совета Безопасности Израиль нарушил устав МАГАТЭ. Ирак и значительное большинство неприсоединившихся государств—членов МАГАТЭ не участвовали в политизации Агентства, как утверждают Израиль и Соединенные Штаты. Пункт В статьи IV устава гласит:

«Рекомендуя и утверждая прием какого-либо государства в члены Агентства, Совет управляющих и Генеральная конференция устанавливают, что данное государство способно и готово выполнять обязательства, связанные с членством в Агентстве, должным образом учитывая его способность и готовность действовать в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций».

6. На основании этой статьи Израиль и Соединенные Штаты могут хулить и устав, также якобы политизирующий Агентство, ибо какими, если не политическими, являются критерии членства в МАГАТЭ? Кроме того, в пункте С статьи IV указывается, что

«Агентство основано на принципе суверенного равенства всех его членов, и, чтобы обеспечить им всем права и преимущества, вытекающие из принадлежности к составу членов Агентства, все члены будут добросовестно выполнять принятые ими на себя по настоящему Уставу обязательства».

А в пункте В статьи XIX устава, где речь идет о приостановлении привилегий, говорится следующее:

«Действие привилегий и прав члена Агентства, постоянно нарушающего постановление настоящего Устава или любых соглашений, заключенных им в силу настоящего Устава, может по рекомендации Совета управляющих быть приостановлено Генеральной конференцией по решению большинства в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов».

7. Израиль «систематически нарушал» положения устава своими систематическими нарушениями Устава Организации Объединенных Наций, соблюдение которого в соответствии со статьей IV является условием членства в Агентстве, а также своим отказом подчиниться множеству резолюций Совета Безопасности, что также представляет собой систематическое нарушение Устава. Совершив агрессию против иракских ядерных установок, Израиль к тому же самочинно вынес приговор другому государству-члену и самому Агентству, явно нарушив тем самым пункт С статьи IV, предусматривающий суверенное равенство всех членов Агентства.

8. Поэтому, когда от Агентства требуется принять решение относительно действий Израиля и его членства в Агентстве, исходя из целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, нелепо утверждать, что Агентство подвержено политизации или что оно действует незаконно. На самом деле действия Агентства совершенно законны и соответствуют тем обязанностям, которые оно должно выполнять согласно своему уставу. Только в результате тактики давления и открытого шантажа, которую осуществляла делегация Соединенных Штатов в отношении участников Конференции, проект резолюции по вопросу приостановления привилегий Израиля, вытекающих из его членства, не получил необходимого большинства в две трети голосов.

9. Однако в настоящее время нас беспокоит то, что Израиль открыто угрожает повторить свое вооруженное нападение на ядерные установки. Несмотря на резолюцию 487 (1981) Совета Безопасности, в частности, призывающую Израиль в будущем воздерживаться от угрозы подобных нападений или их осуществления, последний не отказался от своих угроз и они остаются в силе. В этой связи моя делегация хотела бы внести поправку [A/37/L.34] в проект резолюции A/37/L.29, добавив в постановляющую часть следующие пункты в качестве пунктов 3 и 4:

«считает, что угроза Израиля повторить вооруженные нападения на ядерные установки является, в частности, серьезной угрозой для роли и деятельности Международного агентства по атомной энергии, развития и дальнейшего освоения ядерной энергии в мирных целях;

подтверждает свою веру в роль Международного агентства по атомной энергии в деле использования ядерной энергии в мирных целях».

10. Сионистская агрессия против поставленных под гарантии МАГАТЭ иракских ядерных установок стала проявлением абсолютного отсутствия доверия к Агентству и его системе гарантий со

стороны Израиля. Поздравления Бегина, адресованные МАГАТЭ по случаю его 25-й годовщины, о которых сегодня утром упоминал представитель Израиля, могут служить только доказательством чудовищного лицемерия и цинизма израильского руководства.

11. Что касается решения Соединенных Штатов о выходе из Агентства и прекращения уплаты взносов в его бюджет и на покрытие расходов, связанных с функционированием системы гарантий, то возникают сомнения не только относительно логичности такого решения, но и вообще наличия здравого смысла. Это делается лишь для демонстрации того, что ради сохранения присутствия архиагрессора в МАГАТЭ Соединенные Штаты готовы пойти на развал столь жизненно важного учреждения. Но еще большую тревогу и непонимание вызывает тот факт, что находящийся под такой защитой агрессор сам причиняет невосполнимый ущерб Агентству и его системе гарантий, а также Договору о нераспространении ядерного оружия.

12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В свете только что внесенной представителем Ирака поправки я хотел бы предложить Ассамблее следующий порядок работы.

13. Во второй половине дня Ассамблея продолжит заслушивание представителей, записавшихся для выступления в прениях по этому пункту повестки дня. Некоторые делегации выступили с предложением перенести голосование на более поздний срок. Поэтому, учитывая наличие только что внесенной поправки, я предлагаю Ассамблее рассмотреть ее завтра утром, а затем проголосовать и поправку, и проект резолюции. Думаю, что предложенный порядок работы соответствует правилу 78 правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Если нет возражений, так и поступим.

*Предложение принимается.*

14. Г-н КАН (Германская Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): По случаю 25-й годовщины создания Международного агентства по атомной энергии Председатель Государственного совета Германской Демократической Республики Эрих Хонеккер обратился к этой организации с посланием, в котором он заявил следующее:

«Международное агентство по атомной энергии играет важную роль в усилиях по укреплению международной безопасности и сотрудничества. Его приверженность целям нераспространения ядерного оружия и деятельности, направленная на обеспечение гарантии мирного использования ядерной энергии, заслуживают высокой оценки».

15. Доклад МАГАТЭ дает ясное представление о широкой сфере его деятельности в 1981 году. Пользуясь возможностью, я выражаю признательность Генеральному директору МАГАТЭ г-ну Хансу Бликсу и секретариату Агентства, подготовившим этот документ.

16. Германская Демократическая Республика твердо поддерживает программу гарантий МАГАТЭ, учитывая ее большое значение для укрепления международной безопасности. Поэтому делегация моей страны приветствует вывод Генерального директора, содержащийся в пункте 228 доклада:

«В 1981 году, как и в предыдущие годы, секретариат, осуществляя программу гарантий Агентства, не обнаружил каких-либо отклонений, которые указывали бы на переключение значимого количества поставленного под гарантии ядерного материала (или использование не по назначению ядерных установок или оборудования, охватываемых гарантиями в соответствии с определенными соглашениями) на производство любого вида ядерного оружия или на осуществление любых других военных целей, или на производство любых других ядерных взрывных устройств, или на неизвестные цели».

Этот вывод представляется еще более важным, если учесть, что 98 процентов ядерных установок, находящихся на территории государств, не обладающих ядерным оружием, охватываются системой гарантий Агентства.

17. Система гарантий стала важным фактором в борьбе за разоружение и международное сотрудничество. Мы разделяем мнение о том, что существующую систему следует и дальше совершенствовать, например, за счет назначения достаточного количества инспекторов, сокращения времени реагирования в случаях, связанных с ядерной энергией, повышения эффективности системы отчетности и использования оборудования, соответствующего последним достижениям науки и техники.

18. Самым надежным препятствием на пути распространения ядерного оружия является универсальный характер Договора о нераспространении ядерного оружия. Убежденность в этом продемонстрировали уже 115 государств, не обладающих ядерным оружием, которые присоединились к Договору. Делегация моей страны приветствует решения правительства Социалистической Республики Вьетнам, Антигуа и Барбуды, Папуа Новой Гвинеи, которые предприняли этот важный шаг в течение последних месяцев. Несмотря на увеличение числа государств, присоединившихся к Договору, в нем не участвует еще около 40 стран. В этих условиях серьезную опасность представляет военное и научное сотрудничество некоторых западных стран, в особенности Соединенных Штатов, с Израилем и Южной Африкой.

19. В этой связи мое правительство рассматривает выполнение резолюций 36/98 и 36/86 А Генеральной Ассамблеи как необходимое предварительное условие наиболее широкого мирного использования ядерной энергии. Принятие решительных мер в целях обеспечения гарантий мирного использования ядерной энергии будет служить делу мира и целям МАГАТЭ. Мы считаем, что, учитывая ожидаемое расширение применения ядерной энергии в мирных целях, направленного на удовлетворение возрастающих потребностей человечества в энергии, такие меры должны быть приняты незамедлительно.

20. Хотя в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия под гарантии МАГАТЭ обязаны поставить свои ядерные установки только государства, не обладающие ядерным оружием, Советский Союз поставил под гарантии МАГАТЭ часть своих ядерных установок гражданского назначения. Делегация моей страны расценивает этот шаг как способствующий укреплению доверия и

проявлению доброй воли. Он направлен на усиление режима нераспространения.

21. Делегация моей страны хотела бы воспользоваться возможностью и высказать в этой связи некоторые замечания относительно конференции Организации Объединенных Наций по содействию международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях, которой посвящен пункт 27 повестки дня.

22. Придавая большое значение взаимовыгодному международному сотрудничеству в этой области, Германская Демократическая Республика всегда выступала за созыв конференции Организации Объединенных Наций, посвященной исключительно этому вопросу. Само собой разумеется, что для проведения такой конференции должны быть в полной мере использованы опыт и возможности МАГАТЭ.

23. Германская Демократическая Республика считает, что в конечном счете совместные действия государств могут увенчаться успехом только в том случае, если будут приняты меры, направленные на устранение опасности ядерной войны. Принимая во внимание это обстоятельство, Германская Демократическая Республика хотела бы подчеркнуть насущную необходимость обращения ко всем обладающим ядерным оружием государствам с призывом взять на себя обязательство не применять первыми ядерное оружие. Это был бы важный шаг, направленный на то, чтобы избежать всякого применения ядерного оружия. Кроме того, настоятельной необходимостью является и запрещение всех ядерных испытаний, достижение соглашения о «замораживании» производства и размещения систем ядерного оружия, запрещение нападений на ядерные установки, используемые в мирных целях. Эти меры должны предусматривать также обеспечение нераспространения ядерного оружия.

24. Мы считаем, что конференция Организации Объединенных Наций по вопросу использования ядерной энергии в мирных целях будет способствовать усилению режима нераспространения ядерного оружия и содействовать всеобщему выполнению Договора о нераспространении ядерного оружия.

25. Особое место в деятельности МАГАТЭ занимает программа технического сотрудничества. Значительные успехи, особенно за последние три года, достигнуты в области технической помощи развивающимся странам. Германская Демократическая Республика уделяет этой программе особое внимание и будет продолжать участвовать в ее осуществлении.

26. Германская Демократическая Республика считает, что наименее развитые страны должны получать техническую помощь на приоритетной основе. Являясь страной-донором, Германская Демократическая Республика вновь подтверждает свою позицию в отношении строгого соблюдения принципа добровольности и выбора по своему усмотрению валюты, в которой должны уплачиваться взносы. Эффективность этого принципа нашла свое подтверждение в представленном на нынешней сессии докладе Генерального директора, в котором он заявляет, что все средства в неконвертируемой валюте были использованы.

27. Германская Демократическая Республика будет по-прежнему принимать участие в программе Агентства по ядерной безопасности, где достигнут существенный прогресс в разработке правил и руководящих принципов программы стандартов ядерной безопасности и пересмотра Основных норм безопасности по радиационной защите.

28. Мы рассматриваем также Международную систему ядерной информации в качестве важного элемента международного сотрудничества с развивающимися странами. МАГАТЭ справедливо придает большое значение физической защите ядерных материалов. Стремясь оказать поддержку усилиям, предпринимаемым в этом направлении, Германская Демократическая Республика ратифицировала Конвенцию о физической защите ядерных материалов. Мы надеемся, что этот важный инструмент усиления режима нераспространения ядерного оружия вступит в силу в ближайшем будущем.

29. Деятельность организации на протяжении 25 лет была отмечена выдающимися достижениями в содействии использованию ядерной энергии в мирных целях и контролю над ним. Однако продолжение процесса развития будет зависеть от нашей способности преодолеть стремление империалистов к конфронтации и сверхвооружению и вернуться к политике плодотворного диалога, эффективных переговоров по разоружению и равноправного международного сотрудничества во всех областях.

30. Г-н БУСТАНИ (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы заявить, что делегация моей страны дает высокую оценку докладу МАГАТЭ, представленному Генеральным директором Агентства г-ном Бликсом. Его выступление является необходимым дополнением к этому докладу, поскольку оно содержит соответствующую дополнительную информацию относительно некоторых основных событий, имевших место в деятельности Агентства в 1982 году, и выделяет отдельные главные проблемы, которые продолжают привлекать наше пристальное внимание.

31. В 1982 году исполняется 25-я годовщина создания МАГАТЭ, и мы, вполне естественно, должны воспользоваться этим случаем для того, чтобы дать оценку нашим успехам и неудачам, а также наметить и предложить новые подходы в нашей деятельности, что позволит Агентству лучше выполнять свои задачи. В этом контексте критического анализа достижений делегация Бразилии хотела бы изложить свое мнение о докладе.

32. Доклад за 1981 год не отличается существенным образом от докладов за предыдущие годы. Несмотря на все достижения Агентства, продолжает иметь место несоответствие между стоящей перед МАГАТЭ основополагающей целью содействовать развитию и его функцией по осуществлению контроля, что противоречит идее, лежавшей в основе создания Агентства в 1957 году, — идее обеспечения того, чтобы новый вид энергии возможно быстрее и в большем объеме способствовал делу мира, здравоохранения и процветания во всем мире и чтобы поощрять исследовательские работы в области развития и практического использования атомной энергии в мирных целях.

33. Мое первое замечание в этой связи касается недостаточности ресурсов, выделяемых на техни-

ческую помощь. Несмотря на призывы различных стран, которые в прошлом раздавались с этой трибуны, добровольные взносы все еще остаются единственным надежным источником финансирования программ технической помощи, тогда как постоянно растущие ассигнования на осуществление системы гарантий черпаются из регулярного бюджета. В то время как мировой экономический кризис вынуждает все страны, особенно развивающиеся, применять все более жесткие меры экономии, Агентство, похоже, проявляет непомерную заботу о замене большей части имеющегося стандартного коммерческого оборудования на оборудование второго поколения, специально сконструированного для реализации целей гарантий.

34. Под предлогом осуществления неконкретизированных усовершенствований системы, которая, согласно тому же докладу, признавалась до сего времени вполне эффективной, ассигнования на цели гарантий выросли за последние десять лет в четыре раза по сравнению со средствами, имеющимися в распоряжении Фонда технической помощи. Мы не можем не испытывать разочарования при сравнении скромных расходов на Программу технической помощи и сотрудничества, которые, как указано на стр. 22 англ. текста бюджета по программам на 1983 год<sup>4</sup>, составляют 3 422 910 долларов, с внушительной цифрой в 19 861 735 долларов, предназначенных для программы гарантий, о чем говорится на стр. 258 англ. текста бюджета по программам.

35. Агентству недостаточно лишь активизировать свои усилия, с тем чтобы помочь государствам-членам изыскать дополнительные ресурсы для финансирования его деятельности, поскольку его собственные средства ограничены. Пункты 17, 18, 19 и 20 вышеупомянутого бюджета по программам на 1983 год весьма красноречиво свидетельствуют о том значении, которое придается программе гарантий. Когда же речь заходит о технической помощи, то оказывается, что рекомендации, содержащиеся в других разделах, наталкиваются на жесткие бюджетные ограничения.

36. Мы приветствуем признание в годовом докладе Агентства необходимости внести ясность в существующие ошибочные представления о целях и масштабах гарантий Агентства. Мы надеемся, что подобные разъяснения развеют сомнения относительно основополагающей роли Агентства, а также положат конец замаскированным попыткам манипулировать деятельностью механизма системы Организации Объединенных Наций, первоочередной задачей которого является укрепление международного сотрудничества в деле развития ядерной энергии для мирных целей. Кроме того, мы надеемся, что принятие резолюции GC(XXVI)/RES/402 приведет к осуществлению необходимых мер, способных обеспечить рост фондов технической помощи на более прогнозируемой основе, чтобы не отставать от достижений в других важных сферах деятельности Агентства.

37. Нас тревожит не только несоответствие между фондами Агентства для регулирующей деятельности и фондами технической помощи. Предметом нашего беспокойства являются также действия в обход устава Агентства и нашедшего в нем отражение консенсуса. Речь идет о разработке дополнительных критериев, таких как «пересмотренные

руководящие принципы», налагающих неприемлемые ограничения на передачу технологии развивающимся странам, в особенности тем, которые отвергли дискриминационные положения Договора о нераспространении ядерного оружия. Этот неразумный выбор целей отнюдь не способствует укреплению доверия к Агентству и реализации наших законных ожиданий.

38. Бразилия всегда отстаивала неотъемлемое право всех государств иметь доступ ко всем аспектам мирного использования ядерной энергии без дополнительных обязательств, помимо тех, которые требуются в соответствии с уставом Агентства или согласованы, признаны и применяются на универсальной основе без какой-либо дискриминации. Поэтому нам трудно одобрить попытки контролировать и подвергать манипуляциям процесс развития ядерной энергии в развивающихся странах, в то время как государства, обладающие ядерным оружием, свободно и беспрепятственно осуществляют свои ядерные программы, как мирные, так и военные.

39. Приходится с сожалением констатировать, что в докладе используются выражения и обороты, явно противоречащие духу устава Агентства. Устав не допускает какой-либо дискриминации в отношении государств-членов, независимо от того, являются они участниками того или иного договора или нет; точно так же в уставе не одобряется такой режим нераспространения, который не пользуется всеобщим признанием и не получил повсеместного применения. В то время как выходящая за все границы разрушительная способность, основанная на обладании ядерным оружием и его постоянном совершенствовании, становится доктриной для могущественного меньшинства, в докладе встречаются утверждения наподобие тех, например, что режим нераспространения был «укреплен» благодаря присоединению в 1981 году к Договору о нераспространении нескольких развивающихся стран. Государства, не обладающие ядерным оружием и участвующие в этом Договоре, подвергаются критике за то, что они не выполнили своих обязательств, вытекающих из пункта 4 статьи III этого документа. В то же время по какой-то непонятной причине в докладе ничего не говорится о невыполнении статьи VI, как будто вопрос о вертикальном распространении ядерного оружия к делу не относится или является какой-то тайной концепцией, которая не является предметом забот Агентства или наших забот.

40. Мы намерены подтвердить нашу приверженность системе гарантий МАГАТЭ, воплощенной в его уставе. Эта приверженность находила конкретное выражение и в прошлом, о чем свидетельствует подчинение наших международных соглашений системе гарантий МАГАТЭ. Однако приверженность букве и духу устава МАГАТЭ может лишь укрепить наше отрицательное отношение к тенденции, которую мы наблюдаем с растущим беспокойством. Она выражается в попытке подорвать главную цель Агентства, каковой является содействие мирному использованию ядерной энергии всеми членами организации. Мы не можем не выступать против этой тенденции, к тому же инспирированной одним международным документом, который подвергается все большей критике со стороны государств, как подписавших его, так и не

подписавших, и о дискриминационном характере которого неоднократно заявляла делегация моей страны.

41. Недавно на 9-м заседании Первого комитета представитель Бразилии заявил, и это также имеет отношение к данной теме:

«Похоже, что малочисленная группа государств..., принимая эти торжественные международные обязательства, включая те, которые вытекают из имеющих юридическую силу договоров, преследуют цель лишь ограничить возможность действий слабых, в то время как сами они остаются вне сферы досягаемости подобных обязательств».

42. В прошлом Бразилия выражала сожаление по поводу принятия Агентством критериев, которые явно не соответствуют положениям его устава. Сегодня мы вновь выражаем свой протест. Система гарантий Агентства основывается на консенсусе, к которому присоединились его члены, и поэтому она стоит выше любых других аналогичных соглашений, не пользующихся всеобщим признанием. Принятие и осуществление так называемых пересмотренных руководящих принципов представляет собой попытку изменить систему гарантий Агентства. В результате удовлетворение просьб развивающихся стран о предоставлении им технической помощи ставится в зависимость от принятия ими особых соглашений, содержащих положения этих пересмотренных принципов, в свою очередь вытекающих из документа, который не был единодушно принят государствами-членами. Следствием этого является то, что потенциальные бенефициарии получают отказ, а масштабы технических проектов оказываются урезанными.

43. При таком положении дел разве можно законным образом, с чистой совестью говорить о важной роли МАГАТЭ, как это делается в последних резолюциях Генеральной Ассамблеи? Разве мы можем признать необходимость «улучшения эффективности гарантий», когда эти самые гарантии, как указывается в докладе МАГАТЭ, позволили секретариату прийти к заключению, что ядерный материал, находящийся под контролем Агентства, либо используется исключительно для мирной ядерной деятельности, либо в иных случаях подвергается надлежащему учету? На необходимости улучшения гарантий МАГАТЭ могут настаивать либо те, кто по различным причинам склонен оказывать интенсивное давление на мирные ядерные программы развивающихся государств, либо те, кто не может найти лучшего оправдания своим агрессивным действиям. Поэтому мы не можем поддержать вывод, что для целей осуществления гарантий необходимо новое оборудование, в то время как техническая помощь по-прежнему зависит от наличия добровольных взносов и от критериев дискриминационного характера.

44. В проекте резолюции A/37/L.29 от 15 ноября также содержатся вводящие в заблуждение формулировки, которые, по нашему мнению, не заслуживают поддержки делегаций. Хотя делегация Бразилии не принимала прямого участия в переговорах по проекту текста, мы все же надеялись, что наша точка зрения, совпадающая с точкой зрения многих других делегаций, будет учтена авторами. Однако этого не произошло, и мы имеем дело с текстом,

лишенным сбалансированности, необходимой для принятия текста путем консенсуса, который весьма желателен и, я думаю, все еще возможен.

45. Делегация Бразилии не может поддержать проект резолюции в представленном виде, и она хотела бы предложить следующие поправки, которые, по нашему мнению, в большей мере соответствуют букве и духу устава МАГАТЭ, не оставляющему ни тени сомнения в отношении основной задачи Агентства, а именно — содействие мирному использованию ядерной энергии, и с этой точки зрения программы технической помощи представляют собой такой аспект его деятельности, который наиболее подвержен критике.

46. Первая поправка относится к третьему пункту преамбулы. Согласно этой поправке, необходимо заменить слово «соответствие» словами «важность деятельности» и добавить слова «и программ содействия» после слов «программ технической помощи». Согласно второй поправке, необходимо исключить из четвертого пункта преамбулы слова «равно как и в совершенствовании эффективности системы гарантий Агентства». Согласно третьей поправке, в пункте 2 постановляющей части необходимо заменить слова «в дальнейшем предоставлении» словом «расширении», а также заменить слово «в совершенствовании» словом «в обеспечении». Мы преследуем цель акцентировать идею расширения программ Агентства по технической помощи и недвусмысленным образом указать на необходимость обеспечения эффективности системы гарантий МАГАТЭ.

47. Кроме того, мы хотели бы заявить, что даже если в четвертый пункт преамбулы будут внесены поправки, предложенные нами в качестве компромисса, то у нас все равно останутся оговорки в отношении данного пункта.

48. В этой связи Бразилия вновь заявляет о своей поддержке недавно выдвинутого Советом управляющих предложения об изучении Комитетом по технической помощи и сотрудничеству проводимой Агентством политики в отношении технического сотрудничества с целью исправления совершенных в прошлом ошибок и приведения этих принципов в полное соответствие с уставом. Мы также с нетерпением ждем результатов предложенного Аргентиной исследования, которое должно быть осуществлено в соответствии с содержащейся в документе GOV/2098 резолюцией, с тем чтобы определить степень совместимости положений действующих соглашений о гарантиях с уставом МАГАТЭ в том, что касается законности использования не в военных целях ядерных материалов, на которые распространяется система гарантий Агентства.

49. Делегация Бразилии придает огромное значение участию развивающихся стран в работе секретариата Агентства. В этой связи следует всячески приветствовать программу обучения молодых специалистов из развивающихся стран, поскольку обучающиеся получают доступ к новейшим достижениям в технических областях, смогут с большим успехом участвовать в конкурсах для замещения в Агентстве должностей категории специалистов и в конечном счете внесут вклад в осуществление своих национальных программ, используя опыт,

который они приобретут во время работы в Агентстве.

50. Одним из выдающихся результатов деятельности Агентства является программа, преследующая цель разработать для атомных электростанций согласованные в международном плане стандарты безопасности, которые представляют ценность не только с точки зрения соображений безопасности, но и с точки зрения стандартизации терминологии. Динамичный характер подобных стандартов указывает на необходимость постоянного проведения мероприятий по пересмотру. Поэтому представляется важным не свертывать из-за бюджетных ограничений Программу стандартов ядерной безопасности. Деятельность Отдела ядерной энергии и Секции ядерных данных представляет огромную ценность для развивающихся стран, а также с точки зрения преодоления недоверчивого отношения общественности к преимуществам использования ядерной энергии. Одна из основных функций Агентства — откликаться на высказываемое беспокойство по поводу возможных недостатков и опасностей, связанных с данной отраслью промышленности, которая может поставить себе в заслугу то, что не было зафиксировано ни одного случая смертельного исхода или серьезного поражения, вызванного воздействием радиации со времени введения в действие первого промышленного ядерного реактора.

51. Будущее МАГАТЭ в качестве международного учреждения, способствующего разрешению вопросов, связанных с использованием ядерной энергии, зависит от нашей способности согласовывать и решать подобные сложные политические проблемы. Созываемая в 1983 году конференция Организации Объединенных Наций по содействию международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях должна создать условия для достижения большего взаимопонимания между нами. Ее повестка дня должна охватывать все политические и экономические вопросы, касающиеся мирного использования ядерной энергии; в ней также должна найти отражение решимость разработать приемлемые и согласованные на международном уровне принципы передачи технологии на основе директив, изложенных в резолюции 32/50 Генеральной Ассамблеи и в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению [резолюция S-10/2]. В таком случае МАГАТЭ сможет лучше справиться со своими задачами и будет располагать более широкими возможностями для усиления своей роли и функций.

52. Г-н ИСРАЭЛЯН (Союз Советских Социалистических Республик): Советская делегация внимательно заслушала выступление Генерального директора Международного агентства по атомной энергии г-на Бликса, а также изучила очередной ежегодный доклад Агентства, представленный в юбилейный для Агентства год. Как известно, всего несколько месяцев назад исполнилось 25 лет со дня вступления в силу устава МАГАТЭ, который определил двуединую задачу деятельности этой международной организации: содействовать мирному применению атомной энергии и не допустить того, чтобы все новые страны использовали эту энергию для создания ядерного оружия — самого разрушительного оружия массового уничтожения.

53. Советский Союз был одним из инициаторов создания МАГАТЭ, он много сделал для того, чтобы вся история Агентства, 25-я годовщина которого широко отмечается в мире, по праву считалась примером успешного сотрудничества между странами с различным общественным строем.

54. Как было подчеркнуто в послании Л. И. Брежнева участникам двадцать шестой сессии Генеральной конференции Агентства,

«МАГАТЭ проводит большую работу по содействию применения энергии атома для экономического и социального развития государств, повышения благосостояния народов. Возрастает роль Агентства в развитии атомной энергетики. МАГАТЭ является ныне признанным международным органом по согласованию усилий государств в области мирного использования атомной энергии.

В настоящее время, когда растет опасность ядерной войны, деятельность Агентства приобретает особый смысл и значение. Советские люди убеждены, что Агентство может и должно вносить еще более весомый вклад в дело устранения угрозы ядерной катастрофы. Необходимо сделать все возможное, чтобы атомная энергия служила только интересам мира и никогда не стала средством уничтожения жизни на Земле».

Советский Союз со своей стороны делает все от него зависящее, чтобы устранить угрозу ядерной войны, обратить вспять гонку ядерных вооружений.

55. Неоценимое значение имеет принятая по инициативе Советского Союза в прошлом году Генеральной Ассамблеей Декларация о предотвращении ядерной катастрофы [резолюция 36/100], объявившая применение первым ядерного оружия тягчайшим преступлением против человечества. В соответствии с духом и буквой этого документа Советский Союз взял на себя в одностороннем порядке обязательство не применять первым ядерное оружие. Если бы аналогичным образом поступили другие ядерные державы, то это было бы равнозначно запрещению применения ядерного оружия вообще. Тем самым был бы сделан крупный шаг к устранению угрозы войны, в первую очередь ядерной.

56. В целях возведения материальных преград на пути военной опасности мы считаем необходимым действовать одновременно в нескольких направлениях, и прежде всего в области ядерного разоружения, которое должно включать прекращение разработки новых систем ядерного оружия, прекращение производства расщепляющихся материалов для целей создания различных видов ядерного оружия, прекращение производства ядерных боеприпасов во всех видах и средств их доставки, постепенное сокращение накопленных запасов ядерного оружия и средств их доставки, наконец, полную ликвидацию ядерного оружия.

57. Такую же направленность имеет и предложение Советского Союза о безотлагательном прекращении и запрещении испытаний ядерного оружия [A/37/243, приложение], внесенное на рассмотрение нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. В новом советском предложении выдвигается целый

комплекс важных мер, включающих заключение соответствующего договора, основные положения которого были представлены на рассмотрение сессии, мораторий на любые ядерные взрывы, который действовал бы вплоть до заключения самого договора, и некоторые другие меры.

58. Другое советское предложение, также представленное на текущей сессии [A/37/242, приложение], привлекает внимание к задаче недопущения преднамеренного разрушения атомных установок невоенного назначения и предусматривает одновременную приостановку (замораживание) всеми государствами производства и развертывания ядерных боеприпасов и средств их доставки, а также производство расщепляющихся материалов для создания различных типов ядерного оружия. Оно проникнуто заботой о том, чтобы дать достойный ответ на центральный вопрос ядерного века — станет ли энергия атома, которой человечество овладело в ходе научно-технического прогресса, способствовать повышению благосостояния народов, удовлетворению всевозрастающих потребностей в различных областях социально-экономического развития или же превратит нашу планету в безжизненную пустыню.

59. Ответ на этот вопрос может быть только один: ядерная энергия должна использоваться только на благо человечества. Эта цель лежит и в основе деятельности Международного агентства по атомной энергии, в уставе которого подчеркивается, что Агентство стремится к достижению более скорого и широкого использования атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире.

60. За четверть века своего существования Агентство добилось значительных успехов в осуществлении стоящих перед ним задач. Самое широкое признание получила многогранная деятельность МАГАТЭ, направленная на то, чтобы предотвратить расползание ядерного оружия на нашей планете, поставить надежный заслон на пути появления этого самого опасного оружия массового уничтожения в руках тех сил, которые хотели бы угрожать народам.

61. Всемирное укрепление режима нераспространения ядерного оружия было и остается первоочередной задачей в плане ограничения гонки ядерных вооружений. Надежное обеспечение нераспространения этого оружия является также необходимой предпосылкой широкого международного сотрудничества в использовании атомной энергии в мирных целях. Советский Союз выступает за дальнейшее повышение роли Агентства в этой области.

62. Наша делегация с удовлетворением отмечает дальнейшее укрепление режима нераспространения ядерного оружия, основу которого составляет Договор о нераспространении, число участников которого постоянно растет. Однако в Договоре до сих пор не участвуют две ядерные державы — Китай и Франция. Особую озабоченность вызывает неучастие в Договоре стран, расположенных в кризисных регионах. Это прежде всего Израиль и ЮАР, ядерные амбиции которых хорошо известны.

63. Важнейшим направлением в деятельности МАГАТЭ по обеспечению нераспространения ядерного оружия является осуществление гарантий,

предусматриваемых его уставом, Договором о нераспространении и другими соглашениями. В 1981 году, как и раньше, секретариат Агентства не обнаружил нарушений, свидетельствующих о переклещении поставленных под контроль ядерных материалов и установок на производство ядерного оружия или на другие военные цели или для создания других ядерных взрывных устройств.

64. Перед МАГАТЭ по-прежнему стоят, однако, важные задачи по дальнейшему повышению эффективности контроля. При этом важно, чтобы Агентство концентрировало свои усилия на ядерных материалах и установках, представляющих наибольшую опасность с точки зрения создания ядерных взрывных устройств. Многие неядерные страны высказываются за то, чтобы в рамках режима нераспространения ядерного оружия не только они, но и ядерные государства поставили под контроль МАГАТЭ свои мирные ядерные установки.

65. Идя навстречу этим странам, Советский Союз заявил на второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи по разоружению<sup>5</sup> о готовности в качестве акта доброй воли поставить под контроль МАГАТЭ часть своей мирной ядерной деятельности — несколько атомных электростанций и исследовательских реакторов. Советский Союз готов приступить к переговорам с МАГАТЭ с целью заключения соответствующего соглашения.

66. Придавая большое значение дальнейшему развитию системы гарантий, Советский Союз активно участвует в научно-технических разработках для целей гарантий, на которые в 1980—1982 годах были выделены средства в размере 1 млн. рублей. В осуществляемой ныне в СССР программе научно-технической поддержки гарантий Агентства принимают участие более десяти ведущих научно-исследовательских институтов нашей страны.

67. Советский Союз объявил в сентябре с. г. о выделении дополнительных средств в размере 2 млн. рублей в национальной валюте, которые могут быть реализованы в течение 1983—1985 годов в рамках программы научно-технической поддержки Советским Союзом гарантий МАГАТЭ. Кроме того, Советским Союзом было предоставлено 450 тыс. рублей на проведение в тот же период учебных курсов и научно-ознакомительных поездок для подготовки кадров по вопросам контроля.

68. Существенное место в деятельности МАГАТЭ занимает программа технического сотрудничества. Мы отмечаем значительный прогресс в деле оказания технической помощи развивающимся странам, особенно за последние годы. Руководствуясь своей принципиальной линией на оказание технического содействия развивающимся странам — членам МАГАТЭ, Советский Союз принял решение об увеличении своего добровольного взноса в фонд технической помощи Агентства и внесет в 1983 году 1700 тыс. рублей в национальной валюте. Эти средства выделяются для приема в Советском Союзе на обучение стипендиатов МАГАТЭ, прежде всего специалистов из развивающихся стран, предоставления услуг советских экспертов, а также для закупки в нашей стране — Советском Союзе — различного оборудования, приборов и установок. Ежегодно предусматриваются также дополнительные средства для проведения мероприятий

МАГАТЭ по подготовке кадров из развивающихся стран.

69. Большое внимание в МАГАТЭ уделяется работе Комитета, занимающегося разработкой рекомендаций, связанных с возможным созданием международной системы гарантированных поставок ядерных материалов. По нашему мнению, система гарантированных поставок может быть создана лишь в рамках режима нераспространения ядерного оружия и должна вести к дальнейшему укреплению этого режима.

70. Советский Союз придает большое значение и оказывает всемерное содействие осуществляемым Агентством научно-техническим программам, которые являются вкладом МАГАТЭ в развитие мирного использования атомной энергии в мире. Положительно в нашей стране оценивается прошедшая в этом году международная Конференция по обмену опытом в области ядерной энергетики, проведенная под эгидой МАГАТЭ. Конференция явилась широким форумом, который дал возможность обменяться информацией в области эксплуатации атомных электростанций, показать положительный опыт применения гарантий Агентства.

71. Хотелось бы отметить успешную работу Рабочей группы «ИНТОР» по созданию на международной основе демонстрационного реактора «Токамак», которая дала возможность разработать концепционный проект установки. Советский Союз, который выступил с инициативой разработки реактора «Токамак» на международной основе, считает, что накопленный Рабочей группой опыт позволяет, как и ожидалось, уже в 1983 году перейти к следующим этапам проектирования будущего реактора, который использовал бы управляемую реакцию термоядерного синтеза.

72. За короткий в историческом плане 25-летний срок своего существования МАГАТЭ добилось значительных успехов. Высок авторитет Агентства в современном мире. Об этом свидетельствует хотя бы тот факт, что постоянно растет число его стран-членов. Мы приветствуем прием в МАГАТЭ еще одного члена — Намибии.

73. Следует особо подчеркнуть важную роль Агентства, поскольку оно существует не в политическом вакууме, а в рамках реальностей современного мира. Как отметил сегодня генеральный директор МАГАТЭ, Агентство осуществляет деятельность, непосредственно связанную с вопросами международной безопасности. В этой связи правомерно было известное решение государств — членов МАГАТЭ, принятое в отношении Израиля, проводящего в нарушение всех норм международного права политику агрессии против других государств и нагло напавшего на мирный ядерный исследовательский центр другого государства — члена этой организации.

74. Ныне прочно сложились основные направления деятельности МАГАТЭ. Это прежде всего обеспечение нераспространения ядерного оружия, осуществление контроля, техническое содействие развивающимся странам, а также осуществление научно-технической программы по ядерной и радиационной безопасности.

75. В Советском Союзе убеждены, что эти направления и в дальнейшем будут занимать центральное



место в деятельности МАГАТЭ. Мы надеемся, что Агентство будет и дальше эффективно служить человечеству.

76. Г-н ДЖОНСТОН (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Сегодня для МАГАТЭ настал момент истины. Для того чтобы МАГАТЭ выжило как организация, для того чтобы оно могло эффективно выполнять свои вытекающие из устава функции, совершенно необходимо, чтобы все государства-члены и секретариат умножили свои усилия для достижения целей, содержащихся в уставе МАГАТЭ. Посторонние политические вопросы, которые в последние годы и месяцы привносились в работу Агентства, ставят под угрозу преимущества, извлекаемые всеми государствами-членами из мирного использования ядерной энергии.

77. Две главные задачи МАГАТЭ, определенные в его уставе, заключаются в том, чтобы, во-первых, способствовать мирному использованию ядерной энергии и, во-вторых, применять гарантии к мирным ядерным программам, с тем чтобы выявлять и предотвращать возможное отвлечение ядерных материалов для использования не в мирных целях. Привнесение не имеющих отношения к делу политических вопросов ставит под серьезную угрозу дальнейшее осуществление этих жизненно важных задач.

78. Существуют два основополагающих принципа, от которых зависит эффективная деятельность МАГАТЭ и других технических учреждений и которые Соединенные Штаты всемерно и безоговорочно поддерживают. Первый — это целостность самих технических учреждений, то есть необходимость выполнения ими своих четко установленных полномочий без какого-либо вмешательства извне и без привнесения в их работу посторонних политических вопросов. Второй — это объединяющие и руководящие принципы самого Устава Организации Объединенных Наций, а именно принцип суверенного равенства всех государств, больших и малых.

79. Лежащая в основе этого идея проста, но она имеет первостепенное значение для жизнеспособности системы Организации Объединенных Наций и заключается в следующем: хотя некоторые действия того или иного государства-члена могут вызывать осуждение, само это государство не должно по этой причине объявляться вне закона и подвергаться такой изоляции в международном плане, чтобы лишиться возможности участвовать, наряду с другими государствами, в деятельности Организации Объединенных Наций или ее технических учреждений. Этот принцип имеет жизненно важное значение для такого учреждения, как МАГАТЭ, поскольку выполнение им своих полномочий требует участия всех его членов в технической деятельности, другими словами, требует универсальности.

80. На протяжении многих лет Соединенные Штаты всемерно содействовали тому прогрессу, которого добивалось МАГАТЭ в деле разработки эффективной системы гарантий и распределения среди максимального числа государств-членов благ, получаемых от мирного использования ядерной энергии. Мы гордимся тем, что имеем непосредственное отношение к созданию Агентства, поскольку именно президент Эйзенхауэр в декабре

1953 года на этой Ассамблее внес предложение учредить международную организацию, которая занималась бы вопросами мирного использования ядерной энергии. Несколько лет спустя возникло МАГАТЭ, и с тех пор Соединенные Штаты играют самую активную роль в разработке программ Агентства в интересах всех государств-членов.

81. В течение прошедших 25 лет мы видели, как Агентство добивалось крупных успехов в осуществлении своих функций. В начальный период в рамках МАГАТЭ были созданы Международный центр теоретической физики в Триесте и Международная лаборатория радиоактивности моря в Монако. Оба эти органа вполне успешно справляются со своими задачами и пользуются широкой поддержкой. Позже были созданы Международная система ядерной информации, программа разработки норм безопасности, а также разработаны директивы по безопасной эксплуатации атомных электростанций. Эта деятельность, положив начало которой помогли Соединенные Штаты, осуществляется в общих интересах.

82. Важной вехой является также разработка правил МАГАТЭ по безопасной транспортировке облученных материалов — деятельность, в которой моя страна также принимала активное участие. В последующие годы эти общие директивы были включены во внутренние правила многих стран. Дальнейший прогресс был достигнут и в создании, совместно с ВОЗ, охватывающей весь мир сети лабораторий вторичной дозиметрии. Сегодня эти лаборатории играют важную роль, помогая госпиталям и медицинским центрам контролировать дозы радиации при лечении раковых заболеваний.

83. В другой области — в области впервые осуществляющихся исследований по разработке методов стерилизации насекомых — ученые Соединенных Штатов работали в тесном сотрудничестве с Объединенным отделом ФАО МАГАТЭ по использованию атомной энергии в пищевой промышленности и сельском хозяйстве. В прошлом году благодаря этому новому методу удалось уничтожить средиземноморскую плодovou муху в обширных районах юга Мексики. Аналогичным образом моя страна сотрудничала с МАГАТЭ в разработке пакета условных обозначений, используемых для прогнозирования и планирования с помощью ЭВМ расширения систем выработки электрической и всех других видов энергии. Сегодня эти условные обозначения широко используются во всем мире.

84. Мы не можем не упомянуть и Договор о нераспространении ядерного оружия, который вступил в силу в марте 1970 года и возложил большую ответственность на МАГАТЭ в области гарантий. Сегодня 119 государств участвуют в Договоре, и это свидетельствует о безоговорочной поддержке подавляющим большинством членов международного сообщества мнения о том, что дальнейшее распространение ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств имело бы крайне неблагоприятные последствия для мира и стабильности во всем мире. Многие — но не все — члены МАГАТЭ участвуют в Договоре и разделяют его цели нераспространения, которые, в свою очередь, полностью совпадают с целями МАГАТЭ.

85. Упомянутые мною достижения и новые обязанности не составляют исчерпывающего перечня;

но они свидетельствуют о прогрессе, достигнутом МАГАТЭ за первую четверть века своего существования. Трудно переоценить значение научных и технических знаний, которые приобрел весь мир благодаря этим и другим разработкам МАГАТЭ. То же самое можно сказать и о передаче технологии для использования ее государствами-членами во всем мире. Соединенные Штаты всегда поддерживали и участвовали в разработке программ и осуществлении видов деятельности, призванных принести пользу большому числу развивающихся государств, включая те многие государства, которые не обладают ядерными установками, с тем чтобы эти государства также могли активно участвовать в важной работе МАГАТЭ. Мы исходили из того, что для успешного осуществления своей жизненно важной миссии Агентство должно учитывать нужды всех своих членов. Мы считаем, что в этом и заключаются основные вытекающие из устава цели МАГАТЭ.

86. Столкнувшись с возросшей стоимостью функционирования системы гарантий, что явилось следствием вступления в силу Договора о нераспространении, Соединенные Штаты и другие государства разработали специальную формулу финансирования, с тем чтобы избавить развивающиеся страны от чрезмерного бремени. В результате на долю 36 членов МАГАТЭ приходится 98 процентов бюджетных расходов на систему гарантий; в прошлом году, например, размер взносов 31 государства на эти цели был установлен в размере всего лишь 754 долларов. Вместе с тем в том же году те же самые государства получили от МАГАТЭ 16,5 млн. долларов в виде технической помощи, включая проекты в ядерной области, финансируемые ПРООН. Одним словом, налицо убедительное свидетельство того, что Агентство достигло значительных успехов в своих усилиях откликаться на нужды всех стран — членов Организации.

87. В ущерб этим ощутимым выгодам за последние годы наметилась всевозрастающая тенденция навязывать МАГАТЭ посторонние политические вопросы, которые нередко имеют своей подоплекой противоречие между Севером и Югом и которые должны оставаться за пределами его уставных функций. Подобные вопросы отвлекают внимание от основных целей Агентства и подрывают его эффективность, создавая атмосферу споров и конфронтации. Курс на политизацию МАГАТЭ, вне всякого сомнения, идет вразрез с интересами его членов; он достиг своей высшей точки на последней сессии Генеральной конференции МАГАТЭ, на которой произвольным и незаконным образом были отклонены полномочия одного государства-члена. Соединенные Штаты никогда не согласятся с нарушением основополагающих принципов ни МАГАТЭ, ни других учреждений Организации Объединенных Наций; в результате мы были вынуждены приступить к переоценке масштабов и характера участия Соединенных Штатов в деятельности МАГАТЭ. Необходимо со всей ясностью указать, что принятое нами решение покинуть Конференцию 24 сентября этого года и приступить к указанной переоценке явилось реакцией на нарушение двух упомянутых мною основополагающих принципов. Противозаконное отклонение полномочий одного государства-члена поставило под угрозу как целостность, так и универсальность

Агентства. Кроме того, это была лишь последняя акция в серии мотивированных политическими соображениями решений, которые были навязаны Агентству. Мы серьезно озабочены тем, что эта тенденция, если она не будет приостановлена, лишит Агентство возможностей выполнять ту двуединую задачу, ради которой оно было создано.

88. Соединенные Штаты приветствуют задачи, намеченные в ходе Генеральной конференции и подтвержденные сегодня Генеральным директором. Он стремится сохранить репутацию Агентства как объективного технического органа, а также сосредоточить внимание на тех областях, в которые Агентство смогло бы внести максимальный вклад. В том же духе мы поддерживаем в качестве первого шага к восстановлению доверия к МАГАТЭ содержащийся в обсуждаемом проекте резолюции призыв к тому, чтобы Агентство строго выполняло свои функции, изложенные в уставе. Как заявил 16 октября государственный секретарь Джордж Шульц, существенно важно, чтобы политические нападки на права государств-членов не подрывали и не ставили под угрозу деятельность МАГАТЭ и других технических учреждений. Если не предотвратить это, то в конечном счете пострадают все государства-члены и народы, которым ядерная энергия смогла бы принести огромную пользу. А это, безусловно, явилось бы самой большой трагедией.

89. Г-н ГАРВАЛОВ (Болгария) (*говорит по-английски*): Я хотел бы от имени делегации Болгарии выразить удовлетворение докладом МАГАТЭ за 1981 год. Мы благодарны Генеральному директору за его вступительное заявление, в котором содержится полезная дополнительная информация и проделан глубокий, объективный анализ всей деятельности Агентства.

90. Делегация Народной Республики Болгарии рада отметить, что в 1981 году МАГАТЭ, в соответствии с целями, изложенными в его уставе, проводило активную широкомасштабную деятельность в области использования ядерной энергии в мирных целях и расширения международного сотрудничества, а также содействовало укреплению режима нераспространения ядерного оружия и осуществлению эффективного международного контроля за использованием ядерной энергии и ядерной технологии в мирных целях.

91. Работа Агентства в 1981 году еще раз подтверждает ту чрезвычайно важную и эффективную роль, которую последнюю четверть века играет Агентство в области использования ядерной энергии исключительно в мирных целях и на благо социального и экономического прогресса государств.

92. Давая высокую оценку усилиям МАГАТЭ, мы хорошо осознаем, что Агентство вынуждено выполнять свои функции в условиях недавно происшедшего ухудшения международной обстановки. В такой обстановке, как всем нам известно, возрастает угроза распространения ядерного оружия. По этой причине Народная Республика Болгария решительно призывает принять срочные меры, с тем чтобы устранить угрозу ядерной войны, обуздать и повернуть вспять гонку вооружений, особенно ядерных, ослабить напряженность в мире и улучшить международные отношения.

93. Именно эту цель преследует принятое в одностороннем порядке Советским Союзом обязательство не применять первым ядерного оружия. Мы уверены в том, что если бы другие ядерные державы приняли такое же обязательство, то это на практике означало бы запрещение применения ядерного оружия.

94. Делегация Болгарии придает первостепенное значение усилиям МАГАТЭ по укреплению режима нераспространения ядерного оружия. Если допустить распространение ядерного оружия на другие страны, то это увеличит угрозу применения такого оружия и, вне всякого сомнения, поставит человечество на грань ядерной катастрофы. Вот почему предотвращение этой угрозы является одной из наиболее важных целей усилий, направленных на обуздание гонки ядерных вооружений и устранение опасности ядерной войны.

95. Мы также уверены в том, что кровная заинтересованность всех народов в осуществлении широкого и плодотворного международного сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии требует строгого соблюдения режима нераспространения, фундаментом которого является Договор о нераспространении ядерного оружия. Позитивный факт, подтверждающий данное заключение, — это рост числа государств — участников упомянутого Договора.

96. В то же время вызывает озабоченность продолжающийся отказ некоторых государств, обладающих значительным ядерным потенциалом, присоединиться к Договору о нераспространении и поставить свои ядерные установки под международную систему гарантий Агентства. Израиль и Южная Африка, чья агрессивная политика создает угрозу миру во всем мире, продолжают использовать свои ядерные установки вне международной системы гарантий МАГАТЭ. Налет на ядерный реактор Ирака был выпадом не только против Ирака, но и против всей системы нераспространения ядерного оружия.

97. Приверженность Договору о нераспространении всех без исключения государств — участников этого Договора и принятие ими международной системы гарантий Агентства является той основой, которая позволит превратить принцип нераспространения ядерного оружия в незыблемую норму международных отношений.

98. Делегация Болгарии высоко оценивает усилия Агентства в деле дальнейшего повышения эффективности созданной им системы гарантий, которая доказала свою надежность. Безусловно, дальнейшее увеличение числа ядерных установок и ядерных материалов, находящихся под международным контролем, равно как и совершенствование ядерной технологии, будут еще долгое время создавать некоторые проблемы. Однако они могут и должны быть преодолены путем незамедлительной разработки надлежащих методов и процедур гарантий, а также путем дальнейшего укрепления их материальной и технической базы. В этой связи большое значение имеет сотрудничество всех без исключения членов МАГАТЭ.

99. С ростом числа государств, приступивших к созданию собственной ядерной индустрии, растет и вклад Агентства в дело развития мировой атомной

энергетики в целом, а также в дело предоставления технической помощи развивающимся странам в этой области. Из года в год увеличиваются размеры фонда технической помощи МАГАТЭ, которые базируются главным образом на добровольных взносах членов Агентства.

100. В докладе Агентства отражается то значение, которое оно придает принципам, касающимся экспорта ядерных материалов и деятельности Комитета по гарантированным поставкам.

101. Мы хотели бы также выразить благодарность Агентству за прилагаемые им усилия в области ядерной безопасности и защиты окружающей среды, а также в области продовольствия, сельского хозяйства, здравоохранения, научных исследований, подготовки кадров и обмена научной информацией. Конференция МАГАТЭ по обмену опытом в области ядерной энергетики, состоявшаяся в Вене в сентябре этого года, создала широкие возможности для обмена полезной информацией по этим вопросам.

102. Я хотел бы отметить, что Народная Республика Болгария на основе плодотворного сотрудничества с другими государствами — членами Совета Экономической Взаимопомощи, а также сотрудничества в рамках МАГАТЭ с успехом претворяет в жизнь широкую национальную программу использования ядерной энергии в мирных целях. На долю атомной электростанции «Козлодуй» приходится 26 процентов производимой в Болгарии электроэнергии. Сегодня моя страна занимает шестое место в мире по доле электроэнергии, производимой ядерными установками. Кроме того, я с удовлетворением отмечаю, что эта электростанция на протяжении восьми лет своего существования функционировала безопасно и стабильно, в соответствии с заданными параметрами и с высокой степенью эффективности. На базе опыта, приобретенного в этой области, моя страна планирует и далее расширять производство электроэнергии за счет атомных электростанций.

103. В заключение я выражаю уверенность моей делегации в том, что МАГАТЭ под умелым руководством своего Генерального директора г-на Ханса Бликса будет продолжать вносить весомый вклад в дело расширения международного сотрудничества в области использования ядерной энергии в мирных целях и укрепления режима нераспространения ядерного оружия. Я могу заверить Ассамблею в том, что Агентство в своей деятельности может рассчитывать на всестороннее сотрудничество моей страны, Народной Республики Болгарии.

104. Г-н ПЕЛЛЕТЬЕ (Канада) (*говорит по-французски*): Сегодня утром мы с удовлетворением заслушали выступление Генерального директора, ибо оно было откровенным и красноречиво свидетельствовало о его приверженности целям Агентства и деятельности по их достижению. Генеральный директор и секретариат заслуживают нашей признательности за подготовленный ими столь полезный годовой доклад, который сегодня представлен на наше рассмотрение.

105. Согласно уставу Агентства, ему принадлежит главная роль в содействии мирному использованию ядерной энергии, и та широкая область деятельности, о которой говорится в годовом докладе,

свидетельствует о важности многочисленных функций Агентства. Правительство моей страны с удовлетворением отмечает, что, несмотря на серьезные финансовые затруднения, Агентство продолжает отдавать должный приоритет технической помощи, гарантиям и ядерной безопасности. Мы полагаем, что эффективность этих программ окажет непосредственное воздействие на более широкое использование ядерной энергии.

106. Агентство должно выполнять свою сложную задачу, которая заключается в ускорении и расширении использования атомной энергии в интересах мира, здоровья людей и процветания во всем мире. Канада с удовлетворением отмечает, что в настоящее время МАГАТЭ располагает большими возможностями по оценке и отбору проектов, которые могут иметь наибольшее экономическое и социальное значение. Кроме того, мы с удовлетворением отметили, что техническая помощь, предоставляемая Агентством развивающимся странам, вновь значительно возросла.

107. Канада считает, что применение гарантий Агентства необходимо для содействия любому режиму нераспространения, который был бы одновременно эффективным и приемлемым на международном уровне. Правительство моей страны будет решительно поддерживать усилия Агентства. Однако мы испытываем беспокойство в связи с тем, что в этом году Агентство не смогло прийти к твердому заключению, действительно ли ядерные материалы, подпадающие под гарантии Агентства, использовались для мирной ядерной деятельности или стали предметом другого должного учета. Для сохранения доверия к Агентству оно должно и в дальнейшем повышать эффективность своих гарантий на основе последних технических достижений.

108. Правительство Канады всегда со всей ясностью заявляло в органах всех специализированных учреждений, что оно не согласно с привнесением в их прения и решения политических моментов, чуждых их сфере деятельности.

109. В частности, мы полагаем, что важность программы гарантий на международном уровне и основная роль Агентства в управлении этой программой обуславливают заинтересованность всех правительств в том, чтобы Агентство получало всю необходимую поддержку в целях успешного осуществления своей работы. Вот почему мы полностью поддерживаем обращенный ко всем государствам призыв об эффективном и согласованном международном сотрудничестве в осуществлении деятельности Агентства и о строгом соблюдении положений, предусмотренных в его уставе.

110. И в заключение мы хотели бы присоединиться к другим делегациям и поздравить Агентство по случаю его 25-й годовщины, а также поздравить г-на Бликса, для которого 1 декабря начнется второй год работы на посту Генерального директора.

111. Г-н ПРАСАД (Индия) (*говорит по-английски*): От имени делегации моей страны я хотел бы дать высокую оценку годовому докладу МАГАТЭ о работе за 1981 год, который был столь умело представлен Генеральным директором Агентства г-ном Хансом Бликсом. Пользуясь случаем, хочу заверить его в том, что Индия будет и

впредь поддерживать Агентство в выполнении им своих вытекающих из устава задач.

112. С недавним приемом в наши ряды Намибии число членов Агентства возросло до 117. В сентябре этого года Агентство отметило свою 25-ю годовщину. Заглядывая в будущее, мы должны признать, что сегодня Агентство во многих отношениях стоит на перепутье. Об этом ясно свидетельствуют многие события недавнего прошлого.

113. Будучи одним из первоначальных членов Агентства, Индия всегда утверждала, что главная задача Агентства — способствовать использованию ядерной энергии в мирных целях и что выполняемая им роль регулирующего органа имеет второстепенное значение. Мы полагаем, что ответственность за осуществление деятельности по регулированию подчинена основополагающей цели Агентства: способствовать мирному использованию ядерной энергии в целях развития. Для того чтобы Агентство достигло провозглашенных в его уставе целей, в первую очередь следует «стремиться к достижению более скорого и широкого использования атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире». Все мы должны серьезно задуматься над вопросом о том, каким образом следует Агентству строить свою деятельность во имя достижения этой цели.

114. Еще никогда столь убедительно не выражалась всеобщая озабоченность по поводу эскалации гонки ядерных вооружений. Тем не менее прогресс в деле предотвращения опасности возникновения ядерной войны и в деле ядерного разоружения является просто ничтожным. Вторая специальная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по разоружению, состоявшаяся летом этого года, вызывала много надежд, но завершилась она полным провалом. Мы все же надеемся, что под давлением мирового общественного мнения еще удастся убедить ядерные державы в необходимости изменить свою позицию и что придет день, когда ядерное оружие исчезнет с лица земли.

115. Премьер-министр Индии г-жа Индира Ганди в своем послании второй специальной сессии по разоружению изложила конкретную программу действий, состоящую из пяти пунктов. Второй пункт этой программы действий имеет особое отношение ко всем нам, и в особенности к Агентству:

«В качестве первого шага в направлении к сокращению в конечном счете существующих запасов необходимо заморозить производство ядерного оружия, с тем чтобы не только прекратить дальнейшее производство ядерного оружия, но и одновременно сократить производство расщепляющихся материалов для целей оружия»<sup>6</sup>.

116. Замораживание ядерных вооружений должно включать в себя два неразрывно связанных элемента, а именно: полное прекращение производства ядерного оружия и прекращение производства расщепляющихся материалов для целей оружия. Подобный, состоящий из двух элементов шаг означал бы, что все ядерные установки во всех странах мира стали бы использоваться в мирных целях и что в таком случае у государств, обладающих ядерным оружием, не осталось бы предлога

для отказа поставить под международные гарантии свои собственные ядерные установки, чего они в настоящее время требуют от государств, не обладающих ядерным оружием, во имя так называемых всеобъемлющих гарантий. Только в этом случае была бы создана эффективная и экономическая система гарантий МАГАТЭ на основе объективных, научных и недискриминационных критериев.

117. Как отметил в сентябре 1982 года глава индийской делегации на очередной двадцать шестой сессии Генеральной конференции МАГАТЭ г-н Сетна, «мы рады, что, согласно заявлению его Генерального директора, МАГАТЭ в состоянии осуществлять свои полномочия по контролю для обеспечения прекращения производства расщепляющихся материалов для целей оружия». Г-н Сетна выразил надежду, что будущий обзор гарантий будет базироваться исключительно на уставе МАГАТЭ и что не будет допущено влияния не имеющих отношения к делу элементов.

118. В докладе, представленном Ассамблее, содержится ценная информация, касающаяся деятельности Агентства в 1981 году. В первом пункте этого доклада говорится:

«В 1981 году Агентство, соблюдая строжайшие бюджетные ограничения, продолжало уделять первостепенное внимание в своих программах технической помощи (как при осуществлении программ Агентства в целом, так и специальных проектов технической помощи) вопросам гарантий и ядерной безопасности. Все эти области деятельности касались мирного применения ядерной энергии и более широко внедрения ядерной энергетики, потребность в которой, несмотря на нынешние трудности, испытывают многие страны, особенно те, которые не имеют достаточных запасов нефти и угля».

119. Премьер-министр нашей страны г-жа Индира Ганди заявила на Конференции Организации Объединенных Наций по новому и возобновляемым источникам энергии, состоявшейся в Найроби в августе этого года, что ядерная энергия является единственным источником энергии, который способен удовлетворить потребности Индии, и что, до тех пор пока не будет найден какой-либо другой источник энергии, способный заменить его, не может быть и речи об отказе от использования ядерной энергии.

120. То, что применимо к Индии, в такой же мере применимо и ко многим развивающимся странам мира. Нельзя рассчитывать лишь на скудные и дорогостоящие запасы угля и нефти. Усилия Агентства, направленные на то, чтобы возможно большее число людей приняло и высоко оценило ядерную энергию, заслуживают всяческих похвал. Необходимо отдать должное Агентству в связи с его усилиями по подготовке кадров для осуществления ядерных программ, которые продолжают вызывать большой интерес в развивающихся странах. Несмотря на бюджетные ограничения, Агентством проделана полезная работа в области использования радиации и изотопов в медицине, биологии, пищевой промышленности, сельском хозяйстве, промышленности и гидрологии.

121. Правительство моей страны придает особое значение программе технической помощи Агентства, хотя у нас есть серьезные сомнения в

отношении справедливости пересмотренных руководящих принципов, и мы не пользуемся услугами в рамках этой программы. Мое правительство внесло взнос в размере 115 900 долларов и, кроме того, продолжает выделять 12 стипендий для представителей из развивающихся стран.

122. Делегация Индии с сожалением отмечает, что в годовом докладе за 1981 год в отношении вопроса о гарантиях по-прежнему прослеживается дискриминационный подход к некоторым государствам-членам, не являющимся участниками Договора о нераспространении ядерного оружия. Несмотря на поправки, внесенные в доклад во время его подготовки, представленная в нем картина продолжает оставаться искаженной, в особенности в тех частях доклада, где речь идет о поставленных и не поставленных под гарантии ядерных установках государств, обладающих ядерным оружием, и государств, не обладающих ядерным оружием. Делегация моей страны неоднократно указывала на бесполезность гарантий, распространяющихся лишь на такие ядерные установки, которые выбираются самими государствами, обладающими ядерным оружием. До тех пор пока программы в области ядерного оружия государств, обладающих этим оружием, безудержно и бесконтрольно разрабатываются, подобные формальные гарантии имеют ограниченное значение или вообще его не имеют, влекут за собой трату и без того ограниченных ресурсов Агентства и способствуют узакониванию немирного использования ядерной энергии такими государствами.

123. Делегация Индии благодарит Агентство за ту роль, которую оно сыграло в успешном проведении Конференции по обмену опытом в области ядерной энергетики, и призывает его прилагать усилия по организации аналогичных конференций в будущем, с тем чтобы государства-члены имели возможность обмениваться опытом в атмосфере дружбы и сотрудничества.

124. И последнее: мы уверены, что Агентство внесет важный вклад в дело успешного проведения предстоящей конференции Организации Объединенных Наций по содействию международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях.

125. Г-н ДЖОЗЕФ (Австралия) (*говорит по-английски*): Сегодня мы рассматриваем доклад одного из наиболее важных и успешно действующих учреждений в системе Организации Объединенных Наций.

126. В этом году МАГАТЭ отпраздновало свое 25-летие — четверть века конструктивной работы в деле развития мирного использования ядерной энергии в рамках эффективного международного режима гарантий и нераспространения ядерного оружия.

127. Моя страна полагает, что на нее в этой области возлагается особая ответственность. Мы являемся одним из крупнейших производителей и экспортеров ядерного топлива. Уже сейчас на нашу долю приходится около 20 процентов мировых запасов урана, без учета Советского Союза и Китая, и надо иметь в виду, что эта доля значительно возрастет, как только будут полностью проверены и исследованы недавно открытые

месторождения. И поэтому естественно, что Австралия придает огромное значение деятельности МАГАТЭ. Агентство и его Генеральный директор могут рассчитывать на нашу всестороннюю поддержку в деле выполнения их тяжелых обязанностей.

128. Центральное место среди этих обязанностей занимает деятельность Агентства по нераспространению ядерного оружия. Создание Агентства и принятие государствами-членами его устава и системы гарантий явились важными вехами в усилиях, направленных на сдерживание распространения ядерного оружия и одновременно содействие мирному сотрудничеству в ядерной области.

129. Австралия придает большое значение деятельности Агентства в области технического содействия и сотрудничества. Нам приятно отметить, что подобное содействие и сотрудничество продолжают развиваться. Мы полностью осознаем важное значение ядерной энергии и ее использования в деле экономического развития развивающихся стран. И в этом вопросе мы будем продолжать оказывать нашу полную поддержку МАГАТЭ. Но наиболее важной нам представляется деятельность Агентства в области нераспространения ядерного оружия. И это объясняется тем, что мир, в котором ядерным оружием обладали бы 20 или 30 государств, был бы гораздо более опасным местом, чем тот, в котором этим оружием обладают лишь пять государств.

130. Деятельность Агентства в области нераспространения была значительно усилена в результате подписания Договора о нераспространении ядерного оружия. Этот Договор, разработанный в конце 60-х годов, и сегодня остается самым всеобъемлющим международным документом, помогающим предотвратить распространение ядерного оружия, и как таковой заслуживает всеобщей поддержки. Конечно, он не является еще всеобщим, но само его существование создает обстановку, в которой даже не подписавшие или не ратифицировавшие его государства воздерживаются от осуществления программ в области разработки ядерного оружия. С момента подписания Договора ни одно государство не пыталось открыто разрабатывать собственные программы в области ядерного оружия. И можно сказать, что даже государства, испытывающие искушение делать это скрытно, обнаруживают, что делать это им все труднее, дороже и поэтому менее привлекательно.

131. Можно ожидать, что значение Договора с годами будет возрастать, поскольку все большее число стран вынуждено обращаться к ядерной энергии для удовлетворения внутренних нужд в области энергетики. Крайне важно, чтобы в последние годы международный режим, созданный для предотвращения распространения ядерного оружия, сохранил свою силу и жизнеспособность. Я бы добавил, что жизнеспособность Договора значительно возрастет, если его участники, экспортирующие ядерное топливо и оборудование, будут активно выполнять свои обязательства, поощряя присоединение к Договору и горячо поддерживая его цели и условия. Как отмечал Генеральный директор МАГАТЭ на предыдущем заседании, необходимо продемонстрировать, что присоединение к Договору дает реальные преимущества, обеспечивая доступ к ядерным материалам и

технологии на основе должным образом гарантированных соглашений.

132. Нам приятно отметить, что Договор о нераспространении ядерного оружия продолжает привлекать новых участников. В прошлом году к нему присоединились Антигуа и Барбуда, Острова Зеленого Мыса, Уганда и Вьетнам. Мы с удовлетворением отмечаем также, что Бангладеш, Египет, Гватемала и Венесуэла выразили готовность заключить в соответствии с положением Договора соглашения о гарантиях с Агентством. Мы призываем все не обладающие ядерным оружием государства, которые являются участниками Договора, но еще не заключили подобные соглашения, сделать это как можно скорее. Мы приветствуем также недавнее предложение Советского Союза поставить под гарантии МАГАТЭ свои ядерные установки. Таким образом, под системой гарантий Агентства будут находиться ядерные установки четырех государств из числа государств, обладающих ядерным оружием. Заглядывая в будущее, мы надеемся, что наступит такое время, когда участниками Договора о нераспространении ядерного оружия станут все государства мира.

133. В начале своего выступления я говорил о той важной роли, которую играет Австралия в качестве производителя ядерного топлива. В связи с промышленной разработкой наших запасов урана я хотел бы добавить также, что Австралия проявляет исключительную настойчивость, требуя заключения таких двусторонних соглашений о гарантиях, которые не допускали бы никаких лазеек. Вступившие в силу в этом году соглашения с ЕВРАТОМом и Японией имеют особую важность, если учесть масштабность и значение ядерных программ ЕВРАТОМа и Японии, а также их роль в международных отношениях в ядерной области. На сегодняшний день сеть заключенных Австралией двусторонних соглашений по сотрудничеству и гарантиям в ядерной области охватывает основную часть международного ядерного топливного цикла, что обеспечивает гарантированные поставки в рамках эффективного режима нераспространения.

134. Австралия выполняет свои обязанности и в важной области ядерных исследований. Мы проделали значительную работу, например, в деле разработки безопасных методов хранения отходов с высокой радиоактивностью. Мы активно участвуем в разработках СИНРОК в целях консервации таких высокорadioактивных отходов. Совместно с МАГАТЭ и другими международными организациями мы содействуем обмену результатами исследований. Мы полагаем, что во всех этих областях Австралия действует эффективно, как и подобает ответственному члену международного сообщества.

135. А теперь я хотел бы обратиться к вопросу, который, по мнению Австралии, имеет основополагающее значение для эффективной деятельности МАГАТЭ. Я имею в виду вопрос о политизации Агентства — тенденцию, которая за последние годы приобрела значительные масштабы и которую Австралия решительно осуждает.

136. В середине октября, вскоре после проведения последней сессии Генеральной конференции МАГАТЭ, до сведения Генерального директора были доведены взгляды, отражающие озабочен-

ность значительного числа государств-членов. Австралия разделяет эти взгляды. Дело в том, что в последние годы имели место действия, которые привели к противоречиям и конфронтации. Подобные действия включали в себя как абсолютно неприемлемые акции, например нападки на саму систему гарантий, так и другие, имевшие своей целью ослабить и принизить роль Агентства путем привнесения в его деятельность политических вопросов, входящих в компетенцию других органов Организации Объединенных Наций. В последние два года наблюдался некий порочный круг подобных событий, наносящих ущерб Агентству и ставящих препятствия на пути достижения его целей и принципов.

137. В этих условиях необходимо подтвердить особый характер Агентства и ослабить остроту политических противоречий, с тем чтобы можно было уделять основное внимание конкретным вопросам, которыми оно занимается. Поэтому Австралия присоединяется к другим странам в их призыве укреплять и расширять конкретную деятельность МАГАТЭ, делая упор на ее техническом характере, как это и предусмотрено в его уставе. Австралия также призывает все государства воздерживаться от действий как в рамках МАГАТЭ, так и вне его, которые тем или иным способом наносили бы ущерб возможностям Агентства выполнять возложенные на него обязанности.

138. Мы не можем позволить себе забыть тот уникальный и чрезвычайно важный вклад, который вносило Агентство в дело обеспечения международной безопасности в течение последних 25 лет. Роль его стала еще более важной и нужной, с тех пор как уже более десяти лет назад Генеральная Ассамблея в 1968 году единодушно призвала Агентство поддержать обязательства, взятые на себя участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, и подвергать контролю выполнение этих обязательств. В настоящее время число участников этого Договора превышает 100 государств и продолжает увеличиваться. Поэтому очевидно, что в интересах всего мира — и это мнение разделяют страны всех групп — необходимо не только оберегать, но и активно содействовать расширению возможностей Агентства, чтобы оно могло функционировать без вмешательства и срывов в работе.

139. И наконец, что касается рассматриваемого проекта резолюции, то я хотел бы отметить, что текст его был подготовлен в результате консультаций со всеми заинтересованными делегациями. Поэтому могу сказать, что Австралия с готовностью поддержит его в нынешней формулировке. Однако из сказанного мною об опасности привнесения политических моментов в работу Агентства следует, что мы серьезно озабочены поправками, предложенными в ходе данного дневного заседания. Мы продолжаем рассматривать эти поправки и, возможно, еще выскажем наши соображения в ходе прений.

140. В заключение я хотел бы еще раз отметить, что Австралия подтверждает свою приверженность проводимой МАГАТЭ в четких рамках его мандата работы по созданию лучшего мира посредством безопасного и мирного развития и использования ядерной энергии.

141. Г-н ПАСТИНЕН (Финляндия) (*говорит по-английски*): В нынешнем году исполняется 25-я годовщина создания МАГАТЭ. На протяжении всех этих лет Агентство в соответствии со своим уставом играло жизненно важную роль в деле укрепления международного мира и повышения благосостояния народов. Агентство и его сотрудники выполняют возложенные на них функции самоотверженно и на высоком профессиональном уровне. Делегация моей страны убеждена, что Агентство будет и впредь успешно выполнять свои обязанности, и в этом оно может рассчитывать на полную поддержку моего правительства.

142. В заявлении Генерального директора МАГАТЭ г-на Ханса Бликса и в годовом докладе Агентства подчеркивается роль, которую оно играет в деле мирного использования ядерной энергии. К заслугам МАГАТЭ можно отнести то, что не было отмечено никакого незаконного использования ядерного материала, охваченного гарантиями. Однако в ряде стран все еще существуют ядерные установки, не поставленные под гарантии, и это напоминает нам о сохраняющейся опасности распространения ядерного оружия.

143. В качестве средства предотвращения этой угрозы мы приветствуем дальнейшее укрепление режима нераспространения в результате присоединения новых государств к Договору о нераспространении ядерного оружия. Таким образом, наметился стабильный прогресс в деле обеспечения участия в Договоре всех государств, что, как мы полагаем, является необходимым элементом более широкомасштабной работы по поддержанию международного мира и безопасности, в которой Организация Объединенных Наций продолжает играть главную роль.

144. Мы отмечаем также тот позитивный факт, что ряд государств-поставщиков выразили готовность упростить некоторые условия осуществляемого ими экспорта ядерных материалов, продолжая при этом применять соответствующие ограничения по нераспространению ядерного оружия. Моя делегация надеется, что эта обнадеживающая тенденция будет продолжаться и в будущем.

145. Прошедшая в Вене в сентябре этого года Конференция по обмену опытом в области ядерной энергетики оказалась весьма успешной и принесла пользу государствам — членам Агентства. Согласно прогнозам, содержащимся в докладе МАГАТЭ, ядерная технология и в будущем останется важным источником энергии. Что касается Финляндии, то мы принадлежим к числу тех стран, в которых ядерная энергия является главным источником энергии. На ее долю приходится более трети общего объема вырабатываемой электроэнергии. Поэтому мы кровно заинтересованы в содействии международному сотрудничеству в деле мирного использования ядерной энергии.

146. Хотя мы все согласны с тем, что международное сотрудничество в деле мирного использования ядерной энергии имеет большое значение, страх перед распространением ядерного оружия усложняет проблемы, с которыми мы сталкиваемся в области международного сотрудничества. Этот страх существует потому, что некоторые государства, обладающие ядерным оружием, не дали международному сообществу обязательств о нерас-

пространении, которые взяли на себя другие страны, присоединившиеся к Договору о нераспространении или по крайней мере принявшие равноценные гарантии МАГАТЭ в отношении ядерной деятельности.

147. Тот факт, что все еще есть государства, не поставившие под гарантии МАГАТЭ все свои ядерные установки, вызывает озабоченность международного сообщества. Мы полагаем, что условия для мирного использования ядерной энергии значительно улучшились бы в результате применения системы гарантий и к этим установкам. Финляндия всегда считала и продолжает считать, что не существует никаких внутренних противоречий между расширением сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии и укреплением режима нераспространения. Напротив, и мы продолжаем настаивать на этом, мы полагаем, что эти цели являются взаимодополняющими и что при их достижении необходимо стремиться к единству.

148. Страны, в особенности те, которые согласились с эффективными мерами по нераспространению, вполне естественно ожидают получения требуемых им ядерных поставок или необходимых услуг на гарантированной и прогнозируемой основе. В центре международного сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии лежит, на наш взгляд, деятельность Комитета по гарантированным поставкам. Финляндия активно участвует и будет продолжать активно участвовать в его работе.

149. Мы также с удовлетворением отмечаем тот факт, что МАГАТЭ быстрыми темпами расширяет свою программу технического сотрудничества с развивающимися странами. Мы приветствуем продолжающуюся работу Агентства в области обеспечения ядерной безопасности, а также создания международной системы хранения плутония. Однако мы сожалеем, что весь международный план хранения плутония сейчас оказался под угрозой из-за расхождения во взглядах относительно основных принципов этого плана.

150. Финляндия с интересом ожидает проведения предстоящей конференции Организации Объединенных Наций по содействию международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях. Поэтому мы не можем не высказать наше сожаление по поводу результатов недавнего заседания Подготовительного комитета этой конференции. Мы надеемся, что удастся преодолеть разногласия по вопросам повестки дня конференции и процедуры. В этой связи я хотел бы подчеркнуть нашу уверенность в том, что метод консенсуса, который традиционно применялся в подобных случаях, должен быть принят в качестве основы для работы этой конференции.

151. В заключение я хотел бы выразить твердую убежденность моего правительства в том, что все государства, участвуя в работе МАГАТЭ, должны воздерживаться от любых действий, которые могут поставить под угрозу выполнение главных функций, предусмотренных в уставе этой организации. Эффективное и согласованное международное сотрудничество, отвечающее интересам всего международного сообщества, лучше всего может проводиться в рамках МАГАТЭ и в строгом соответствии с его уставом.

152. Г-н ГОНСАЛЕС ДЕ ЛЕОН (Мексика) (*говорит по-испански*): В начале этого короткого выступления делегация моей страны хотела бы поблагодарить Генерального директора Международного агентства по атомной энергии г-на Ханса Бликса за представленный им в этом качестве первый доклад Генеральной Ассамблее.

153. Доклад заставил нас задуматься над проблемами, стоящими перед Агентством; они, разумеется, не новы, но с течением времени приобретали все более острый характер в развивающихся странах в результате отставания в развитии такого важного источника энергии, как атомная энергия. Одной из причин этого отставания является введение в последние годы чрезмерных ограничений в отношении обмена в ядерной области.

154. Мы заострили наше внимание на том, что Генеральный директор подчеркнул в своем докладе и особо отметил на прошлом заседании в качестве причин сокращения в 1981 году спроса в ядерной области, то есть относительно слабой экономической активности в целом и уменьшения спроса на электроэнергию, что, разумеется, касается промышленно развитых стран, поскольку в развивающихся странах происходит обратное — трудности с финансированием и приобретением лицензий, сопротивление общественности внедрению атомной энергетики, что, по мнению г-на Бликса, вызвано соображениями безопасности, проблемой удаления ядерных отходов и опасностью распространения ядерного оружия.

155. Вряд ли целесообразно углубляться здесь в суть этих проблем, для этого есть специальный институт — само МАГАТЭ, и, кроме того, у нас будет достаточная возможность сделать это на конференции Организации Объединенных Наций по содействию международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях, проведение которой планируется на следующий год. Однако необходимо, хотя бы в обобщенной форме, высказать несколько соображений по этому поводу.

156. Среди указанных Генеральным директором причин ограниченного спроса в ядерной области есть две, которые, очевидно, нельзя устранить, абстрагировавшись от наиболее общих факторов, характеризующих сегодняшний международный кризис. Я говорю о слабой экономической активности и трудностях с финансированием, которые есть не что иное, как еще одно выражение первого. Я повторяю, что только в одной области — в данном случае в ядерной — без существенного изменения факторов, характеризующих международную экономику, нельзя многого достичь. Однако против остальных названных причин — трудностей в приобретении лицензий, сопротивления общественности внедрению атомной энергетики и т. п. — можно бороться вне связи с другими. По мнению моей делегации, оба эти аспекта относятся к одному вопросу, и здесь существует широкое поле деятельности для МАГАТЭ.

157. Действительно, трудности в приобретении лицензий и сопротивление общественности внедрению атомной энергетики имеют общее происхождение — заботу о безопасности, которая имеет две стороны: защиту здоровья и окружающей среды и нераспространение ядерного оружия. Сюда же



относится и проблема удаления отходов. В этих областях МАГАТЭ проводит достойную похвалы работу, предпринимая усилия для нормализации и обеспечения физической безопасности посредством своей системы гарантий. Однако делегация моей страны убеждена, что можно значительно расширить и углубить деятельность Агентства, если оно будет более решительно бороться с попытками, пусть даже оправданными, представить проблему ядерной энергии в искаженном виде и если оно будет применять более реалистичный подход к решению проблемы, вызванной сдерживанием развития ядерной энергетики под предлогом нераспространения ядерного оружия.

158. Мы не устанем повторять, что нераспространение не зависит от мер контроля и проверки. Эти меры помогают рассеять опасения—это верно; однако мы знаем, что технически предотвратить распространение, по крайней мере мирными путями, невозможно, если нет политической воли, и это в равной степени касается и государств—поставщиков ядерного оборудования и материалов и государств-получателей. Поэтому делегация Мексики считает, что несправедливо требовать от МАГАТЭ ужесточения действий по наблюдению и контролю, то есть выполнения его негативной функции, в ущерб расширению практики для мирных целей, что является его позитивной функцией и смыслом существования.

159. Теперь перейдем к трудностям в приобретении лицензий. Очень немного может сделать Агентство, если его члены, и прежде всего поставщики материалов, оборудования и технологии, стремятся сохранить свои привилегии единственных обладателей современной технологии в рамках двусторонней монополии на ядерную энергию—военной, а теперь и коммерческой. Об этом необходимо помнить и в Комитете по гарантированным поставкам, и на конференции Организации Объединенных Наций, планируемой на 1983 год.

160. С другой стороны, делегация моей страны сожалеет, что последние события еще раз подвергли испытанию принцип универсальности Агентства. Мы согласны с Генеральным директором в том, что эту универсальность нужно сохранить, но для этого необходимы желание и постоянные усилия всех членов Агентства.

161. В заключение я хотел бы вновь заявить, что правительство моей страны полностью поддерживает задачи МАГАТЭ и уверено—и г-н Бликс об этом знает—в том, что под его руководством осуществление этих задач будет на благо всего человечества, как это зафиксировано в уставе Агентства и в статье IV Договора о нераспространении.

162. Г-н ТРУККО (Чили) (*говорит по-испански*): Еще в прошлом году моя делегация с особым интересом ознакомилась с годовым докладом, представленным МАГАТЭ. Он свидетельствует о плодотворной работе, проделанной в области расширения использования атомной энергии в мирных целях, что жизненно важно для развития наших народов.

163. Со времени вступления в должность Генерального директора МАГАТЭ г-на Ханса Бликса прошел почти год, и сегодня утром мы заслушали

его подробное выступление, в котором он дал оценку целого ряда вопросов, затронутых в докладе, и сделал обзор событий, происшедших после публикации доклада.

164. Прошедшие события убеждают нас, что существующее уже четверть века Агентство продолжает продуктивную деятельность, которую необходимо поддерживать для того, чтобы сделать блага от атомной энергии доступными для всех стран, и особенно для развивающихся.

165. Заключительные слова выступления г-на Бликса вселяют надежду, что ядерная энергия будет направлена только на дальнейшее развитие и процветание человечества и не будет использована в качестве средства разрушения.

166. Моя страна придает Агентству особо важное значение, поэтому мы не хотели бы, чтобы его неоценимая деятельность тормозилась по соображениям, далеких от его чисто технических функций, так как в основном именно они обеспечили достигнутые до сих пор успехи.

167. Отмечая, что это учреждение является техническим по своему характеру и занимается деятельностью, связанной с выполнением функций универсального характера, особенно в области ядерной безопасности, мы считаем жизненно необходимым, чтобы в нем участвовали все государства, без каких бы то ни было исключений. Поэтому, как заявляли другие делегации, мы с беспокойством следим за попытками игнорировать глобальный характер этого учреждения, что может парализовать его деятельность. Мы убеждены, что государства—члены Организации не хотят этого, и поэтому верим, что такое ненормальное положение дел будет в ближайшее время исправлено.

168. Как мы отмечали ранее, среди прочих видов деятельности основной задачей МАГАТЭ является усиление его роли в области технической помощи развивающимся странам. В этой связи нас радует увеличение фондов для финансирования таких проектов, однако, несомненно, вызывает беспокойство тот факт, что сокращение поступлений для ПРООН может отрицательно сказаться на развитии сотрудничества в таких весьма выгодных областях, как сельское хозяйство, медицина и гидрология.

169. Мы также внимательно изучили работу Агентства по двум основным аспектам его деятельности—повышению эффективности системы гарантий и совершенствованию норм безопасности при использовании атомной энергии.

170. Считаю целесообразным уточнить точку зрения моего правительства по этому вопросу. Она была выражена министром иностранных дел Чили на второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Тогда министр иностранных дел Чили заявил:

«...мы не можем не учитывать того факта, что угроза, которую представляет ядерное оружие, не исходит только от держав, которые могут сейчас постоянно иметь такое оружие. Мы должны также учитывать огромный риск, исходящий от бесконтрольного совершенствования ядерного оружия со стороны какого-либо государства. Поэтому мы считаем важным в области разоружения оказывать эффективную поддер-

жку МАГАТЭ, с тем чтобы политически укрепить его полномочия по надзору за атомными программами всех государств с помощью осуществления системы контроля или инспекции установок и оборудования, как это предусмотрено правилами и положениями Агентства.

В этом отношении мы должны сделать исключение, заявив о том, что гарантии, предусмотренные Договором о нераспространении ядерного оружия, не охватывают те страны, которые не являются сторонами данного Договора. Но мы должны заявить, что необходимо поощрять самое широкое соблюдение гарантий, предусмотренных соответствующими положениями и правилами МАГАТЭ. Они должны быть приняты всеми государствами, которые, действуя со всей ответственностью, стремятся избежать угрозы, исходящей от совершенствования ядерного оружия».

171. Моя страна твердо убеждена в важности технической и научной деятельности МАГАТЭ. Именно поэтому мы поддерживаем эту деятельность и будем продолжать активно и самым широким образом сотрудничать с ним. Исходя из этого, мы поддерживаем проект резолюции A/37/L.29.

172. Г-н НАВАЗ (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы начать свое выступление с выражения благодарности Генеральному директору МАГАТЭ г-ну Хансу Бликсу за представленный им всеобъемлющий важный доклад о деятельности Агентства в 1981 году. Мы уверены в его преданности делу содействия мирному использованию ядерной энергии и не сомневаемся, что его глубокий опыт и общепризнанная компетентность являются теми качествами, которые позволят ему расширить возможности Агентства в достижении этой цели.

173. Важность ядерной энергии в удовлетворении возросших потребностей в энергии во всем мире на сегодняшний день и в будущем является общепризнанной. Это в особенности относится к развивающимся странам, которые должны поддерживать темпы своего социально-экономического развития в соответствии с устремлениями народов к лучшей жизни. Независимо от того, говорим ли мы о всеобъемлющих обзорах, которые осуществляются МАГАТЭ, или же об исследованиях, проводимых другими международными организациями, например, в рамках Международной оценки ядерного топливного цикла, мы всегда приходим к неизбежному выводу о том, что ядерная энергия необходима для будущего экономического развития мира. Поэтому мы убеждены, что роль МАГАТЭ будет возрастать и впредь, а это потребует от Агентства сохранить свой универсальный характер и удовлетворять коллективные нужды входящих в его состав государств-членов.

174. В докладе Генерального директора МАГАТЭ представлена оптимистическая картина будущего развития ядерной энергии. В докладе делается прогноз, что к 1985 году на атомные электростанции будет приходиться 17 процентов всех мощностей по производству электроэнергии в мире по сравнению с 9 процентами в настоящее время. Однако мы не можем не отметить, что значительная часть роста объема мощностей по производству ядерной энергии будет иметь место главным обра-

зом в развитых странах мира. Это еще больше углубит разрыв в потреблении энергии и тем самым диспропорции в уровне развития промышленности развитых стран и остальной части мира, в особенности тех стран, которые испытывают недостаток в различных видах ископаемого топлива. Говоря это, я хотел бы подчеркнуть, что использование ядерной энергии может сократить разрыв в потреблении энергии между развитыми и развивающимися странами. И об этом Агентству не надо забывать в его будущих усилиях по содействию мирному использованию ядерной энергии. В этом отношении я хотел бы указать на необходимость расширения роли Агентства по оказанию помощи в деле развития путем увеличения имеющихся в его распоряжении средств, а также на необходимость увеличения размера добровольных взносов.

175. Одна из главных обязанностей Агентства заключается в обеспечении ядерной безопасности, и в этом отношении Агентство обеспечивает единственно приемлемую в международном плане систему гарантий. Наш опыт показывает, что система гарантий МАГАТЭ является надежной и эффективной, а ее технологический охват разработан таким образом, что он может быть распространен на все категории ядерных установок. Мы уверены, что эту систему необходимо сохранить и сделать ее всеобщей на недискриминационной основе. Давая подобную оценку системе гарантий, мы имеем в виду заверения, содержащиеся в пункте 228 обсуждаемого доклада:

«в 1981 году, как и в предыдущие годы, секретариат в ходе выполнения программы Агентства по гарантиям не обнаружил каких-либо отклонений, свидетельствующих о переключении значительного количества поставленного под гарантии ядерного материала или об использовании не по назначению установок или оборудования... для достижения какой-либо другой военной цели... или для неизвестных целей».

176. Доклад указывает на ряд технических мер, которые Совет управляющих счел обязательными для улучшения гарантий, распространяющихся на некоторые реакторы с заменой топлива под нагрузкой. В свете вышесказанного я хотел бы заверить представителей в том, что Пакистан неукоснительно соблюдает существующие соглашения, и поставить их в известность о положении дел в связи с переговорами по некоторым дополнительным мерам гарантий, предложенным в прошлом году Агентством в отношении ядерного реактора Пакистана, находящегося недалеко от Карачи.

177. Этот ядерный реактор поставлен под гарантии МАГАТЭ с 1972 года, то есть с момента, когда он начал функционировать. Он подвергается регулярным инспекциям по гарантиям, и те 70 инспекций, которые были проведены до сих пор, убедили Агентство в соблюдении Пакистаном условий соглашений о гарантиях.

178. В апреле 1981 года Агентство сообщило Пакистану о том, что в связи с последними усовершенствованиями методов осуществления гарантий и техники их проведения оно хотело бы предложить дополнительные меры по гарантиям в отношении расположенного под Карачи ядерного реактора, включая размещение и изменение местоположения контрольного оборудования, установку

счетчиков для топливных сборок и применение системы подводного захоронения стеллажей с лотками отработанного топлива.

179. Было также указано на необходимость дополнительных мер по гарантиям ввиду использования Пакистаном производимого в стране топлива, к которому он был вынужден прибегнуть после одностороннего прекращения поставок топлива из-за рубежа, что практически привело к остановке работы реактора. Пакистан должным образом уведомил об этом Агентство, и, соответственно, последующие инспекции, проводимые Агентством, включали также инвентаризацию местного ядерного топлива, и в этом Пакистан оказывал Агентству всестороннее содействие.

180. В августе 1982 года было проведено детальное обсуждение доклада Агентства и были достигнуты соглашения по всем предложениям, за исключением вопроса о системе подводного захоронения стеллажей с лотками отработанного топлива, решение которого было отложено Агентством по техническим соображениям. Об этих позитивных сдвигах Генеральный директор МАГАТЭ доложил Совету управляющих в сентябре текущего года, когда он подтвердил, что достигнута значительная степень согласия по предложениям Агентства.

181. В мае 1982 года Агентство выразило желание обсудить еще одно дополнительное предложение, касающееся некоторых мер по гарантиям в отношении аварийных вакуумных шлюзов. О подобной мере не говорилось в дополнительных предложениях, сделанных в апреле 1981 года, и она не охватывалась первоначальными соглашениями. Само Агентство признало, что утечка радиоактивного топлива через аварийный вакуумный шлюз практически невозможна. Однако, поскольку Агентство выдвинуло это предложение, мы согласились провести его обсуждение на уровне экспертов, которое уже намечено и вскоре начнется в Вене.

182. Дополнительные согласованные меры по гарантиям уже распространены Агентством на ядерную установку под Карачи, и они осуществляются вполне удовлетворительно. Настаивая на переговорах по вопросу о дополнительных мерах по гарантиям, которые предложило Агентство и которые не охватываются существующими соглашениями, Пакистан лишь следовал тому принципу, что нельзя соглашаться с какими-либо односторонними предложениями без их обсуждения. Неуместные критические замечания по поводу позиции Пакистана со стороны некоторых кругов являются совершенно необоснованными и опровергаются позитивным исходом переговоров между Агентством и

Пакистаном и тем фактом, что Агентство оценило занятую Пакистаном позицию как конструктивную.

183. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы вновь подтвердить приверженность Пакистана делу нераспространения ядерного оружия; эта приверженность является одним из аспектов провозглашенной правительством Пакистана политики и выражается в том, что все ядерные установки Пакистана используются лишь в мирных целях. Пакистан последовательно выступает за укрепление режима нераспространения как в глобальном, так и региональном масштабе и предпринял в этом вопросе ряд инициатив в одностороннем порядке и на международном уровне. Однако мы полагаем, что забота о нераспространении не должна наносить ущерба законному праву развивающихся стран пользоваться благами мирной ядерной технологии на универсальной и недискриминационной основе.

184. Односторонние ограничения на доступ к ядерной технологии не могут предотвратить распространения ядерного оружия. На деле они могут послужить лишь тому, что лишат развивающиеся страны возможности пользоваться плодами этой важной технологии. Нераспространение ядерного оружия можно обеспечить, лишь проявив истинную политическую волю и всеобщее стремление достичь прогресса в ядерном разоружении, а не закрепляя преимущества, которые дает эта технология, за небольшой группой находящихся в привилегированном положении стран. Высказывая эти соображения, мы разделяем стремление большинства развивающихся стран мира содействовать мирному использованию ядерной энергии и подтверждаем наше обязательство самым широким образом сотрудничать с МАГАТЭ.

*Заседание закрывается в 18 час.*

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Международное агентство по атомной энергии, *Ежегодный доклад за 1981 год* (Австрия, июль 1982 года); препровожден членам Генеральной Ассамблеи запиской Генерального секретаря (A/37/382 и Сог.1).

<sup>2</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать шестой год, Дополнение за апрель, май и июнь 1981 года*, документ S/14532.

<sup>3</sup> См. Международное агентство по атомной энергии, *Резолюции и другие решения Генеральной конференции, очередная двадцать пятая сессия*.

<sup>4</sup> Там же, *Программа Агентства на 1983—1988 годы и бюджет на 1983 год* (GC(XXVI)/666).

<sup>5</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Пленарные заседания, 12-е заседание*.

<sup>6</sup> Там же, 9-е заседание.

<sup>7</sup> Там же, 11-е заседание.